

# Nieuw voor het nieuwste kanaal van Webex Meetings – 44.4

1 april 2024

---

# Inhoud

<b>Beperkingen</b> .....	3
Bugs openen .....	4
Opgeloste bugs .....	5
Zoekprogramma voor bugs (verplicht) .....	5

## Ervaring tijdens de vergadering

---

### Handmatige ondertiteling met WINKELWAGEN

Communicatie toegang real-time vertaling(CART) is wanneer getrainde menselijke captioners handmatig transcriberen spraak naar tekst. Hoewel Webex handmatige ondertiteling van derden al toestaat, wordt dit momenteel gedaan via het multimedianeel en niet via het vak voor ondertiteling (CC). Deze nieuwe oplossing biedt de host nu een manier om handmatige ondertiteling van derden te laten verschijnen in het CC-vak (en het deelvenster Ondertiteling) via een API-token (koppeling voor ondertiteling). Op deze manier is het veel handiger en net als bij automatische ondertiteling kunnen gebruikers de CC-lettergrootte en achtergrondkleur wijzigen en het formaat wijzigen en verplaatsen.

Deze functie wordt met beperkte beschikbaarheid uitgebracht. Klanten die dit willen inschakelen, kunnen contact opnemen met de ondersteuning van Cisco om een verzoek voor het inrichten van een ticket te verzenden.

### Vertolking gebarentaal

Vergaderingen ondersteunen nu een zeer basisversie van de functie voor het vertolken van gebarentaal die al is uitgebracht in het Webex Suite-vergaderplatform. Met deze functie kan de host tijdens de vergadering gebruikers toewijzen of verwijderen als tolk(en) voor gebarentaal, waardoor het podium voor iedereen wordt gesynchroniseerd, zodat ze een standaardindeling van de tolk(en) op het podium zien, samen met de actieve spreker en eventuele gedeelde inhoud. Dit is alleen de standaardindeling en gebruikers kunnen nog steeds hun eigen weergave bewerken door gebruikers op het podium te verwijderen of toe te voegen.

## Beperkingen

### Handmatige ondertiteling met WINKELWAGENTJE -- Bereik en beperkingen:

- We ondersteunen deze functie in:
  - vergaderingen & webinars & PMR's
  - bureaublad (pc, Mac), mobiel (iOS, Android), web, VDI

- houd er rekening mee dat de bediening voor de host om handmatige ondertiteling in te schakelen alleen wordt ondersteund op het bureaublad, maar dat alle platforms (bureaublad, mobiel, web, VDI) ondersteuning bieden die de handmatige ondertiteling zelf toont in het CC-vak en het deelvenster Ondertiteling
- We ondersteunen deze functie NIET in:
  - instellingen voor beheer- of gebruikersvoorkeuren (houd er rekening mee dat de bestaande instellingen voor samenwerkingsbeperkingen in Control Hub voor ondertiteling van toepassing zijn op zowel geautomatiseerde als handmatige ondertiteling; er zijn geen granulaire instellingen alleen voor handmatige ondertiteling)
  - opnamen of pagina's na de vergadering
  - Webex-apparaten, Webex-app, Webex Suite-vergaderplatform en webinars in webcastmodus (deze platforms geven altijd geautomatiseerde ondertiteling weer, ongeacht of handmatige ondertiteling is ingeschakeld)
  - end-to-end gecodeerde vergaderingen (houd er rekening mee dat automatische ondertiteling ook niet wordt ondersteund in deze vergaderingen)
  - deelsessies (houd er rekening mee dat automatische ondertiteling ook in deelsessies nog niet wordt ondersteund)
  - oude clients (als handmatige transcriptie is ingeschakeld, kunnen gebruikers op oude clients geen ondertiteling zien, noch geautomatiseerd noch handmatig)
  - realtime vertaling

#### Tolksessie gebarentaal – Beperkingen:

- Als de host al 8 video's op het podium heeft, wordt de optie 'gebarentolk maken' grijs weergegeven. De host moet één gebruiker uit het podium verwijderen om een nieuwe gebarentolk toe te voegen.
- Als de host, co-host of gebarentolk zelf de weergavenaam van de gebarentolk bewerkt, zoals het verwijderen van het woord 'tolk' uit de naam, wordt deze tolk beschouwd als een normale gebruiker. Deze gebruiker blijft echter op het podium totdat de host hem/haar verwijdert.
- Hosts kunnen alleen tolken identificeren en verwijderen die in dezelfde taal zijn toegevoegd. Stel dat de voorkeurstaal van de oorspronkelijke host in Webex is ingesteld op Engels en dat deze host een gebarentaaltolk heeft toegevoegd. Als nu een andere gebruiker (van wie de voorkeurstaal in Webex is ingesteld op het Chinees) is toegewezen als de nieuwe host, kan deze nieuwe host de tolk die de oorspronkelijke host heeft toegevoegd niet verwijderen.

## Bugs openen

Raadpleeg deze tabel voor openstaande en opgeloste bugs die door de klant zijn gevonden voor de nieuwste versies van de Cisco Webex Meetings-suite. Lijsten met opgeloste bugs zijn in volgorde te beginnen met de meest recente update.

(U kunt de lijst met bugs voor klanten voor de huidige maand vinden via dit dashboard - [Opgeloste bugs](#))

Bugnummer	Ernstniveau	Beïnvloed productgebied	Beschrijving

## Opgeloste bugs

Bugnummer	Ernstniveau	Beïnvloed productgebied	Beschrijving
CSCwj21432	3	Webex Webinars (Windows)	De formulering van de tip voor de deelnemersweergave in de lijst met deelvensters is bijgewerkt van 'streamen' naar 'webcast'.

## Zoekprogramma voor bugs (verplicht)

We rapporteren openstaande en opgeloste door de klant gevonden bugs van ernst 1 tot 3. Met het zoekprogramma voor bugs van Cisco Software kunt u meer informatie vinden over bugs die in het overzicht staan en zoeken naar andere bugs. Zie voor meer informatie over het gebruik van Bug zoeken [Hulpprogramma voor het zoeken naar bugs](#) .

Cisco heeft wereldwijd meer dan 200 kantoren. Adressen en telefoonnummers vindt u op de Cisco-website op [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

De documentatie die voor dit product is ingesteld, streeft ernaar om biasvrije taal te gebruiken. Ten behoeve van deze documentatieset wordt biasvrij gedefinieerd als taal die geen discriminatie inhoudt op basis van leeftijd, handicap, geslacht, raciale identiteit, etnische identiteit, seksuele geaardheid, sociaaleconomische status en intersectionaliteit. Uitzonderingen kunnen aanwezig zijn in de documentatie vanwege taal die hardgecodeerd is in de gebruikersinterfaces van de productsoftware, taal die wordt gebruikt op basis van standaarddocumentatie of taal die wordt gebruikt door een product van een derde partij waarnaar wordt verwezen.

Cisco en het Cisco-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Cisco en/of gelieerde ondernemingen in de VS en andere landen. Als u een lijst met handelsmerken van Cisco wilt bekijken, gaat u naar deze URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. De